

RIESGOS RESPIRATORIOS

Códigos de Cartuchos MSA	Cartuchos Tipo Roscado / N° Parte	Cartuchos Tipo Bayoneta / N° Parte	Código de Color	VO vapores orgánicos	CL cloro	SD dióxido de azufre	CD dióxido de cloro	HC cloruro de hidrógeno	HS* sulfuro de hidrógeno	AM amoníaco	MA metilamina	FM formaldehídos	HF fluoruro de hidrógeno	MV vapor de mercurio	P100	R95	N95	P95	Ver notas abajo
Vapor orgánico (GMA)	464031 Cant. por Caja 10	815355 Cant. por paq. 2	[Black]	[Icon]												[Icon]	[Icon]		2,3,5
Vapor orgánico/P100 (GMA)	815178 Cant. por Caja 10	815362 Cant. por paq. 2	[Pink]	[Icon]											[Icon]				2,3,4,5
Vapor orgánico/P100 ShortStack (GMA)	815186 Cant. por Caja 10	-	[Black]	[Icon]											[Icon]				2,3,4,5
Gas ácido (GMB)	464032 Cant. por Caja 10	815356 Cant. por paq. 2	[White]		[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]							[Icon]	[Icon]		2
Gas ácido/P100 (GMB)	815179 Cant. por Caja 10	815363 Cant. por paq. 2	[White]		[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]						[Icon]				2,4
Vapor orgánico/gas ácido (GMC)	464046 Cant. por Caja 10	815357 Cant. por paq. 2	[Yellow]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]							[Icon]	[Icon]		2,3,5
Vapor orgánico/gas ácido/P100 (GMC)	815180 Cant. por Caja 10	815364 Cant. por paq. 2	[Yellow]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]						[Icon]				2,3,4,5
Vapor orgánico/gas ácido/P100 ShortStack (GMC)	815188 Cant. por Caja 10	-	[Yellow]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]						[Icon]				2,3,4,5
Amoníaco/metilamina (GMD)	464033 Cant. por Caja 10	815358 Cant. por paq. 2	[Green]							[Icon]	[Icon]					[Icon]	[Icon]		2,3
Amoníaco/metilamina/P100 (GMD)	815181 Cant. por Caja 10	815365 Cant. por paq. 2	[Green]							[Icon]	[Icon]				[Icon]				2,3,4
Multigas (GME)	492790 Cant. por Caja 10	815359 Cant. por paq. 2	[Brown]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]			[Icon]	[Icon]		2,3,5
Multigas/P100 (GME)	815182 Cant. por Caja 10	815366 Cant. por paq. 2	[Brown]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]		[Icon]				2,3,4,5
Vapor de yodo/P100 (GMI)	815184 Cant. por Caja 10	815641 Cant. por paq. 2	[Pink]	[Icon]											[Icon]				2,3,4,5
Cloro/vapor de mercurio/P100 (Mersorb)	815185 Cant. por Caja 10	815368 Cant. por paq. 2	[Diagonal]		[Icon]									[Icon]	[Icon]				2,4
P100	815175 Cant. por Caja 10	-	[Pink]												[Icon]				1,4
Sparkfoe® P100	815176 Cant. por Caja 10	-	[Pink]												[Icon]				1,4
Bajo Perfil P100	815177 Cant. por Caja 10	815369 Cant. por paq. 2	[Diagonal]												[Icon]				1,4
N95 Flexi-Filter® con Tapa	818662 N95 cant.10 818663 N95 cant.20 80225 Tapa a presión reusable Cant. por Caja 12 (m)	818346 N95 Flexi-Filter Cant. por paq. 2	[Grey]														[Icon]		1
N95 Prefiltro & Tapa	812662 N95 cant.10 816641 N95 cant.20 80225 Tapa a presión reusable Cant. por Caja 12 (m)	812328 N95 cant.10 810557 N95 cant.20 80225 Tapa a presión reusable Cant. por paq. 2 (m)	[Grey]														[Icon]		1
R95 Prefiltro & Tapa	812327 R95 cant.20 80225 Tapa a presión reusable Cant. por Caja 12 (m)	812327 R95 cant.20 812485 R95 Tapa a presión reusable Cant. por paq. 2 (m)	[Grey]													[Icon]			1
P100 Flexi-Filter Pads para Respiradores Advantage	818342 Flexi-Filter P100 818343 Flexi-Filter P100 con eliminación de niveles molestos de ozono y vapores orgánicos 818344 Flexi-Filter P100 con eliminación de AG y HF														[Icon]				1,4
P95 Flexi-Filter Pads para Respiradores Advantage	818354 Flexi-Filter P95 818355 Flexi-Filter P95 con Nuisance Level DV Removal												[Icon]				[Icon]		1
N95 Flexi-Filter Pads para Respiradores Advantage	818346 Flexi-Filter N95 818347 Flexi-Filter N95 con eliminación de niveles molestos de Ozono y Vapores Orgánicos																[Icon]		1

\* Solo para escape. \*\* Efectivo contra Vapor Iodo, pero sin aprobación por NIOSH. † ShortStack es marca registrada de MSA.

AVISOS Y RESTRICCIONES

- No se use en atmósferas que contengan menos del 19.5% de oxígeno.
  - No se use en atmósferas que puedan poner en peligro la vida o la salud.
  - No exceda el uso máximo de concentraciones sostenidas por los estándares reguladores.
  - Los respiradores con línea de aire pueden ser usados solamente cuando los respiradores están suministrados con aire respirable que sigan los requisitos de CGA-G7.1 Grado D o calidad más alta.
  - Use solamente las gamas de presión y los largos de manga que indican las Instrucciones del Usuario.
  - No use los respiradores mecánicos de purificación del aire si la corriente de aire es menos que cuatro cm (1.5 in) capuchos y/o cascos.
  - Si la corriente de aire se corta, cambie a un filtro y/o cartucho o bote y salga al aire limpio inmediatamente.
  - Si los programas de cambiar establecidos de los cartuchos y las botes u observe ESL (la indicador del fin de la vida del servicio)
    - Contiene partes eléctricas las cuales no se han evaluado por MSHA/NIOSH como origen de ignición en las atmósferas inflamables o las explosivas.
    - Falla en el uso apropiado y mantenimiento de este producto puede causar alguna lesión o la muerte.
    - Las regulaciones de OSHA exigen el uso de anteojos a prueba de gas cuando el respirador proteja contra formaldehído.
    - Siga las Instrucciones del Usuario del fabricante para cambiar el cartucho y/o el filtro.
    - Todos los respiradores aprobados tienen que ser seleccionados, ajustados, usados y con el mantenimiento adecuado de acuerdo con las N. Nunca sustituya, modifique, agregue, u omita partes. Use únicamente las refacciones exactas en la configuración como se especifica por el fabricante.
  - Consulte las instrucciones de usuario y/o el manual del mantenimiento para obtener más información sobre el uso y mantenimiento de estos respiradores.
    - NIOSH no evalúa los respiradores para usarlos como mascarillas quirúrgicas.
    - Emplee las instrucciones especiales o críticas del usuario y/o limitaciones específicas del uso. Refiérase a las Instrucciones del Usuario antes de ponerse.
- NIOSH does not assign TC numbers to cartridges, only to respirators with cartridges.

DEFINICIONES

- N95** - Filtro contra partículas (de 95% de eficiencia) contra aerosoles particulados libres de aceites, pueden estar sujetos a restricciones de tiempo de uso.
- R95** - Filtro contra partículas (de 95% de eficiencia) contra aerosoles particulados, pueden estar sujetos a restricciones de tiempo de uso.
- P100** - Filtro contra partículas (de 99.97% de eficiencia) contra todos los aerosoles particulados.

ADVERTENCIAS

Un profesional calificado debe desarrollar un cronograma de recambio de cartuchos, a menos que el cartucho tenga un indicador de vida útil. Este programa debe tener en cuenta todos los factores que pueden influenciar la protección respiratoria incluyendo prácticas laborales específicas y otras condiciones en el ambiente de trabajo. Si se usa frente a sustancias con propiedades pobres de advertencia, no hay indicadores secundarios para saber cuándo reemplazar los cartuchos o tanister. En esos casos, tome precauciones adicionales para prevenir sobre-exposición, que puede incluir un programa de reemplazos más conservador o el uso de un equipo de respiración autónomo (SCBA). No seguir estas indicaciones puede resultar en daños a la salud o muerte. Como referencia, a continuación presentamos una lista parcial de sustancias con propiedades pobres de advertencia:

Acroleína	Cloruro de Hidrógeno	Ácido Nítrico	Oxícluro de Fósforo
Anilina	Seleniuro de Hidrógeno	Compuestos de Nitrógeno:	Estibina
Arsina	Metanol	-Óxidos de Nitrógeno	Cloruro de Azufre
Bromo	Bromuro Metílico	-Nitroglicerina	Uretrano u otros
Monóxido de Carbono	Cloruro de Metileno	-Nitrometano	* Pinturas con Disocianatos
Disocianatos	Cloruro de Metileno	Fósforo	Cloruro de Vinilo
Sulfato de Dimetileno	Carbonilo de Níquel	Fosfina	



42 CFR Part 84  
**COMPLIANT**  
Respirator Cartridges from MSA

42 CFR Parte 84  
**CUMPLE CON ESTÁNDAR**  
Cartuchos de Protección Respiratoria de MSA

**WALL CHART**  
Añíche

**MSA**  
The Safety Company

MSA, Advantage, Advantage 400, Advantage 200 LS, Comfo Classic, Advantage 3200, Advantage 1000, Ultra Elite, Advantage 4000, Sparkfoe, Bajo Perfil, Flexi-Filter, P100, P95, N95, R95, Mersorb, ShortStack, y/o cualquier otro nombre de producto o servicio son marcas registradas de MSA. © 2014 MSA. Todos los derechos reservados.